

? f]h]_ 'Ub ' < Uff]g. '? fmdhc!7ca a i b]hm
YbhhÀi gW\h'j cb 'Hck b\U``!9j Ybh

? f]h]_ 'Ua 'Hck b\U``j cb / , \$' - /7 fmdhc : cf' < Uff]g/ , \$' - /.
: Y\`YbXY'?'`Uf\Y]h'ni f'? fmdhc dc`h]_ 'YbhhÀi gW\h'? fmdhc!
7ca a i b]hm'Ua 'A]hkh cW UVYbX"



? fmdhc a Uf_h'i bX`X]Y`Bchk YbX][_Y]h
dc`h]gW\Yf'? `Uf\Y]h

⇒ Y]bYf'NY]hž]b'XYf'X][]hU`Y`K À\fi b[Yb'ni bY\ a YbX`Ub
6YXYi hi b['[Yk]bbYbž]gh'XYf'8]U`c['nk]gW\Yb'Dc`h]_ 'i bX`XYf
? fmdhc!7ca a i b]hm'k]W\h][Yf'XYbb'Y""8Yf'j]fhi Y`Y`Hck b\U``j cb
7 fmdhc : cf' < Uff]g 'Ua 'A]hkh cW UVYbX'gW\Y]hYfhY`YXcW`XUfUbž
Ui gfY]W\YbX`5i Za Yf_gUa _Y]h'ni `YffY[Yb'i bX`X]Y`9fk Ufhi b[Yb
XYf'HY]`bY\ a Yf'ni `YfZ0`Yb"

8]Y`i bni fY]W\YbXY`J YfhfYhi b[`XYf'? fmdhc!
⇒ hYfYggYb

9]bY`XYf`[f0» hYb`?f]h`_Ybž`X]Y`bUW`XYf`J YfUbgU`hi b[``Ui h
k i fXYbž`k Uf`XUg` : Y`Yb`Y]bYf`_`UfYb`Dcg]h]cb`j`cb`< Uff]g`ni`XYb
U_hi Y`Yb`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`i`bX`7\UbW`b`]a`? fmdhca Uf_h`"8]Y
7ca`a`i`b]hm`k UfhY`hgY`bgØW`h][`XUfUi Zž`XUgg`dc`]h]gW`Y
: Ø\fi b[gdYfgØb`]W`_Y]hYb`X]Y`_ca`d`YI Yb`H\Ya`Yb`fi bX`i`a
? fmdhck Å\fi b[Yb`Yfbgh\UZh`i`bX`j`YfghÅbX`]W`Ub[Y`Yb`"8 Yf
A Ub[Y`Ub`H\Ya`Yb`k`]Y`FY[i`]Yfi b[`i`bX`i`bhYfghØhni b[`ZØf
]bbcj`Uh]j`Y`HYW`bc`c`[]Yb`_ØbbhY`U`g`G][bU`[Yk`YfhY`h`k`YfXYbž
XUgg`X]Y`dc`]h]gW`Yb`9b`hgW`Y]Xi b[ghfÅ[Yf`bc`W`b]W`h`VYfY]`h]g]bXž
g]W`Ui`Z`X]Y`XmbUa`]gW`Y`i`bX`gW`bY`YV][Y`K`Y`h`XYf`X][]hU`Yb
K`Å\fi b[Yb`Y]bni`UggYb`"

8 Ug`9W`c`XYf`? fmdhc!7ca`a`i`b]hm

8]Y`FYU_h]cbYb`XYf`HY]`bY`a`Yf`k`UfYb`Xi`fW`k`Y[`bY[Uh]j`"J]Y`Y
ZØ`hYb`g]W`b]W`h`Ui`gfY]W`YbX`]bZcfa`]Yfhi`bX`k`UfYb`VYgc f[h
ØVYf`X]Y`[Yf]b[Y`6YhY`]][i`b[`Ub`XYf`8]g_i`gg]cb`"8 Yf`j`]fhi`Y`Y
5i`ghUi`gW`ž`XYf`U`g`D`UhhZcfa`ZØf`k`]W`h][Yb`8]U`c`[[YXUW`h`k`Ufž
k`i`fXY`b]W`h`U`g`YfZc`[fY]W`k`U`f[Ybca`a`Yb`"8]YgY`YbhhÅi`gW`hY
F`Ygcb`Ub`n`gd]Y[Y`h`g]W`b`XYf`VfY]hYfYb`8YV`UhhY`ØVYf`XYb
9]bZi`gg`XYf`? fmdhck Å\fi b[Yb`k`]XYf`i`bX`k`]fZi`X]Y` : fU[Y`Ui`Zž`k`]Y
Dc`]h`_Yf`X]Y`k`]W`h][YfYb`5gdY`hY`X]YgYf`HYW`bc`c`[]Y`ghfUHy`[]gW`
Y]bV]bXYb`_ØbbYb`"

8]Y`F`Y`Yj`Ub`n`XYf`8]g_i`gg]cb

8 Ug`H\Ya`U`? fmdhca Uf_h]gh`b]W`h`bi`f`ZØf`≠j`YghcfYb`i`bX
HYW`b]_VY[Y]ghYfhY`j`cb`6YXYi`hi`b[ž`gcbXYfb`Ui`W`ZØf`X]Y
[YgUa`hY` ; YgY`gW`UZh`"8][]hU`Y`K`Å\fi b[Yb`_ØbbhYb`XUg
DchYbn]U`UVYbž`XUg` :]bUb`ngmghYa`k`Y`hk`Y]h`ni`fYj`c`i`h]cb]YfYb`"
9g`]gh`XU`Yf`Yb`hgW`Y]XYbXž`XUgg`dc`]h]gW`Y`9b`hgW`Y]Xi b[ghfÅ[Yf
XYb`8]U`c`[`a`]h`XYf`? fmdhc!7ca`a`i`b]hm`U_h]j`gi`W`Yb`i`bX`ZØfXYfb`"
Bi`f`gc`_Ub`b`g]W`Yf[YghY`h`k`YfXYbž`XUgg`]bbcj`Uh]j`Y`5bgÅ`hY`]b
X]Y`ÖZYb`h]W`Y`8]g_i`gg]cb`i`bX`]b`ni`_ØbZi][Y`[YgYhm[YVYf]gW`Y
≠]h]Uh]j`Yb`Y]bZ]Y» Yb`"

GW`i`ggZc`[Yfi b[.`8 Yf`K`Y[`bUW`j`c`fb`Y

8]Y`J YfUbgU`hi b[`UhYfbYi hj YfXYi h]Wk h`k]Y`k]Wk h[`Yg`]ghž
XUgg`Dc`h]_`i bX`K]fhgWk UZhi`b`Y]bYb`_cbghfi _hj] Yb`5i ghUi gWk
hfYhYb``I a`XUg`J YfhfUi Yb`XYf`?fmdhc!7ca a i b]hm`ni` [Yk]bbYbž
a ØggYb`_`UfY`Dcg]h]cbYb`Zcfa i`]Yfh`i bX`cZZYbY` : fU[Yb`U_hj]
UXfYgg]Yfh`k YfXYb``8]Y`b`ÅWk ghYb`GWk f]hhY`gc``hYb`XUfUi Z`UVn]Y`Ybž
HfUbgdUfYbn`ni`gWk UZZYb`i bX`X]Y`9I dYfh]gY`XYf`7ca a i b]hm`Yfbgh
ni`bY`a Ybž`i a`Y]bY`ni`_i bZhgZÅ`][Y`8]g_i gg]cb`ØVYf`XYb
?fmdhc k Å`fi b[ga Uf_h`ni`ZØfXYfb`

8YhU]`g

6Ygi Wk Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk g`Uh